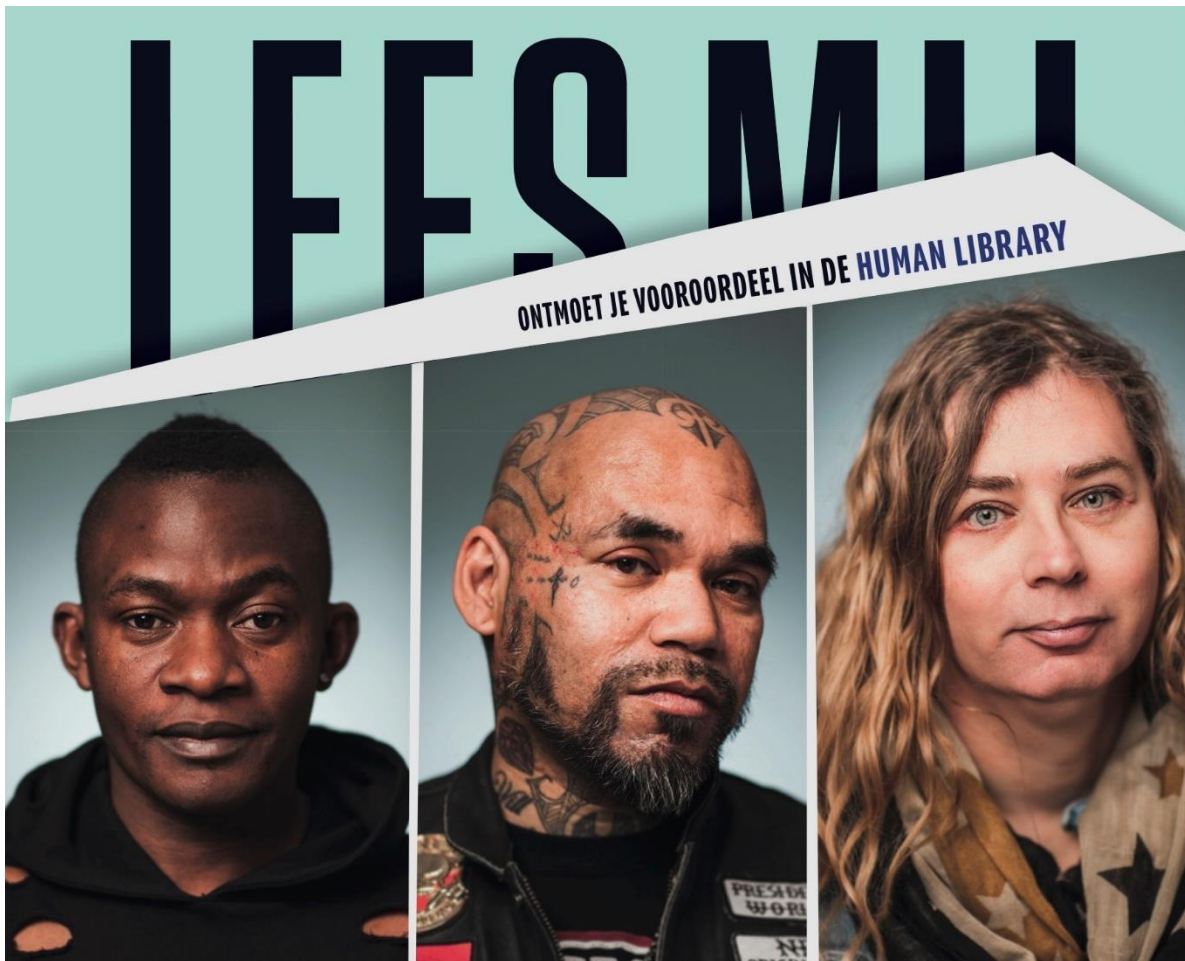




HUMAN LIBRARY

Catalogus – Catalogue

Rotterdam, 29 april 2017



Ga in gesprek met Levende Boeken
Have a conversation with Human Books



Inhoudsopgave – Index

Welkom bij de Human Library!	4	Homeless.....	16
Welcome to the Human Library!.....	4	Doof.....	17
Hoe Leen ik een Boek?	5	Deaf	17
How do I Borrow a Book?	5	Epilepsie	18
Regels voor het Lenen	6	Epilepsy	18
Rules for Borrowing.....	6	EU-ambtenaar	19
Autisme	7	EU Civil Servant	19
Autism	7	Ex-alcoholist	20
Autisme	8	Ex-alcoholic	20
Autism	8	Ex-verslaafde.....	21
BDSM	9	Ex-addict.....	21
BDSM	9	Fobieën.....	22
BDSM	10	Phobias.....	22
BDSM	10	Game Nerd	23
BDSM	11	Game Nerd	23
BDSM	11	HIV.....	24
Cosplay	12	HIV.....	24
Cosplay	12	Homo.....	25
Blind.....	13	Gay	25
Blind.....	13	Meisje met fout vriendje	26
Boeddhist.....	14	Girl with wrong boyfriend.....	26
Buddhist.....	14	Moslim	27
Christen	15	Muslim	27
Christian.....	15	Politieagent	28
Dakloos	16	Police officer	28
		Vluchteling	29
		Refugee	29

Rolstoel.....	30	Syrian Refugee	34
Wheelchair	30	Transgender	35
Slechtziend	31	Transgender	35
Visually impaired	31	Veganist.....	36
Surinaamse Politieagent.....	32	Vegan	36
Surinam Police Officer	32	Verstandelijk beperkt.....	37
Soldaat.....	33	Mental disability.....	37
Soldier.....	33	Vrouw van transgender	38
Syrische Vluchteling	34	Wife of a transgender	38



Foto: Martijn Bergsma

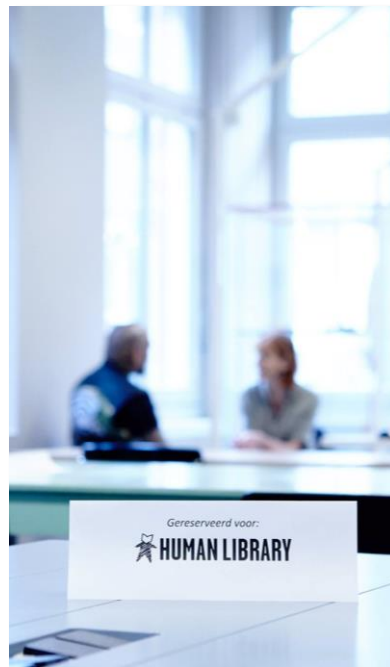
Welkom bij de Human Library!

In de Human Library lees je geen boeken, maar mensen. Interessante mensen die je in het dagelijks leven niet snel spreekt. Klopt wat we denken over mensen op basis van de buitenkant wel met de werkelijkheid?

In een open gesprek kan alles gevraagd en besproken worden. Durf jij het aan?

De Human Library is een beproefd concept van Deense oorsprong, dat mensen met elkaar in contact brengt om zo vooroordelen te onderzoeken en tegen te gaan. Net als in een gewone bibliotheek waar boeken toegang geven tot onbekende werelden, biedt de Human Library bezoekers ook de mogelijkheid in de belevingswereld van een ander te stappen. Op een hele simpele manier: door onbevangen met elkaar in gesprek te gaan.

De voornaamste initiator van het project is Europe Direct. Europe Direct brengt Europees beleid dichtbij de mensen. In dit geval gaat het om respect voor diversiteit. Wij wonen met heel veel verschillende mensen in Europa, soms zonder veel van elkaar te weten. Met de Human Library komen mensen dichterbij elkaar.



Welcome to the Human Library!

In the Human Library you don't read books, but people. Interesting people, whom you would perhaps not speak to in your everyday life. Do our thoughts about the outside appearance match with the truth?

Everything can be asked and discussed in an open conversation. Do you dare to join?

The Human Library is a tested concept, originally developed in Denmark, to bring

people together and to challenge prejudices. Just like a normal library, where books give access to unknown worlds, the Human Library also offers the possibility to step into the world of another person. In a very simple way: by having an open-minded conversation.

The principle initiator of the project is Europe Direct. Europe Direct brings European policy closer to the people. In this case, it is about respect for diversity. We live together

in Europe with a lot of different people, sometimes without knowing much about each other. With the Human Library, people come closer together.

Hoe Leen ik een Boek?

1. Blader door de catalogus en kies een Boek.
2. Registreer uzelf bij de balie van de bibliothecarissen om een boek te lenen.
3. Een van de vrijwilligers zal u voorstellen aan het Menselijk Boek! U heeft 20-30 minuten met het Boek te besteden.

Als u vragen heeft zijn er vrijwilligers aanwezig om te helpen! Aarzel niet om hen te benaderen.

How do I Borrow a Book?

1. Read through the Catalogue and choose a Book.
2. Register at the Librarians' desk to take a Book on loan.
3. One of our volunteers will introduce you to the Human Book you have requested! You have 20-30 minutes with each Book.

If you have any questions, volunteers are here to help! Feel free to approach them.



Foto: Martijn Bergsma

Regels voor het Lenen

1. Alleen geregistreerde lezers die de regels van de Human Library accepteren en opvolgen mogen een Boek lenen.
2. De Human Library is gratis.
3. Als het Boek dat u wilt lenen op dat moment niet beschikbaar is, kies dan een ander Boek, of wacht op een moment dat het Boek wel beschikbaar is.
4. Boeken kunnen niet gereserveerd worden.
5. Twee lezers kunnen tegelijk een Boek lenen, maar alleen als zij elkaar kennen. Bovendien moet het gewenste boek hiermee akkoord gaan.
6. Er mag één boek tegelijk worden geleend.
7. Als het Boek dat u graag wilt lenen een andere taal spreekt, dan kunt u om een Woordenboek vragen (een tolk).
8. De lezer is verplicht om het Boek in goede mentale en fysieke staat terug te brengen. Geweld, vloeken en beledigend gedrag wordt niet getolereerd. Een lezer die hier niet aan voldoet wordt verwijderd van de Human Library.
9. Het Boek mag het gesprek op elk moment beëindigen als hij/zij het gevoel heeft dat zijn privacy wordt aangetast of als de lezer zich onacceptabel gedraagt.
10. Een Boek heeft het recht om een lezer te weigeren.
11. Iedereen ouder dan 16 jaar mag een Boek lenen. Lezers onder deze leeftijd moeten vergezeld zijn door een ouder of verzorger.

Rules for Borrowing

1. Only registered readers who accept and comply with Human Library rules can borrow Books.
2. Human Library is free of charge.
3. If a Book you would like to borrow is unavailable, please choose another book or wait until a free session.
4. You cannot reserve Books.
5. Two readers may borrow the same book at the same time only if they know each other. However, the specific Book must agree to this.
6. Only one Book can be borrowed at a time.
7. If the Book you would like to read is in a language you do not understand, you can ask for a dictionary (an interpreter).
8. The reader is obliged to return the Book in good mental and physical condition. Violence, swearing and offensive behaviour will not be tolerated. Any hint of such conduct will entail expulsion from the Human Library event.
9. The Books are allowed to quit the conversation at any time if she or he feels that a reader has overstepped their privacy or dignity, or if the reader is behaving unpleasantly.
10. The Books have the right to refuse a reader.
11. Everyone over the age of 16 may borrow Books. Readers under this age must be accompanied by a parent or guardian.

Autisme

Mensen met autisme verwerken informatie anders dan mensen zonder autisme. Indrukken kunnen vaak veel intenser en directer binnenkomen. 'Gewone', alledaagse taken kunnen een enorm grote uitdaging zijn. Elke dag weer, elke keer weer opnieuw. De gevolgen van die andere informatieverwerking verschillen van persoon tot persoon. Want uiteindelijk zijn mensen met autisme allemaal eigen persoonlijkheden, met elk voor hen kenmerkende karaktereigenschappen, talenten en vaardigheden (en nee, echt niet altijd dat éne unieke supertalent, zoals vaak gedacht wordt). Over mensen met autisme zijn boeken vol geschreven. Vandaag hebben we meerdere boeken, die hun eigen verhaal doen en met jou willen delen. In hun eigen woorden. Durf jij het aan er eentje te lezen?

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Autism

People with autism process information different than people without autism. Impressions can be much more intense and direct. 'Normal', everyday tasks can be a big challenge. Every day, every time. The result of this different information processing is different from person to person. Because in the end people with autism all have their own personalities, each with their own particular characteristics, talents and abilities (and no, not always one super talent, as many people think). About people with autism whole books are written. Today we have multiple books, who like to share their story with you. In their own words. Do you dare to read one?

Available languages: Dutch and English

Autisme

Het leven met klassiek autisme gaat zeker niet over rozen. Maar als je bereid bent om langs de doornen omhoog te klimmen dan kom je zeker op rozen te zitten. Succes en levensgeluk zijn maakbaar. Als je wilt weten hoe, lees dit boek!

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Autism

Living with classic autism is certainly not a bed of roses. But if you're willing to climb up through the thorns you'll be sitting pretty definitely. Success and happiness are feasible. To learn how, read this book!

Available languages: Dutch and English

BDSM

Vooroordelen haken aan bij bepaalde gevoelens. Seksualiteit en erotiek raken heel speciale gevoelens en wekken bepaalde beelden. Misschien wel ‘verboden’ gevoelens. BDSM lijkt in de hoek van het verbodene te zitten. Ooit zijn die gevoelens ‘niet fatsoenlijk’ genoemd. Is dat wel zo? In BDSM staat consent centraal. Dat betekent dat volwassen mensen overeenkomen bij elkaar handelingen uit te voeren die beide welkom en prikkelend vinden. Alles in BDSM stoelt op afstemming op elkaar binnen een bepaalde rolverdeling en overeenstemming over het hoe en hoeveel. Pijn kan een onderdeel zijn maar lang niet altijd. Soms wordt een bepaald rollenspel uitgevoerd waar geen pijn aan te pas komt zoals bij beperking door touwen, een blinddoek, een masker, een halsband of door het opleggen van bepaalde taken. Dit kan een groot gevoel van veiligheid geven of het gevoel sterk aan iemand gebonden te zijn. Dan pas krijgen de weggedrukte gevoelens de plaats die ze verdienen. Als dat met wederzijds goedvinden gebeurt, is het een vorm van liefde die niet past bij het romantische beeld dat overheerst in het dagelijks leven. Die vorm is wat ruwer, erotischer ook. Je moet alleen een beetje uit het vertrouwde patroon durven stappen om beter tot je recht te komen. Daarvoor mogen de vooroordelen bij de drempel achtergelaten te worden.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

BDSM

Prejudices connect to certain feelings. Sexuality and erotica touch upon very special feelings and call for certain images. Maybe even ‘forbidden’ feelings. BDSM seems to be in the corner of the forbidden. Once upon a time, these feelings were considered ‘not decent’. Is that the case? In BDSM, consent is the basis. That means that adults agree to act in a certain way where both find it welcome and stimulating. Everything in BDSM is based on synchronization to each other, within a role play, on how and how much. Pain can be a part of it, but for sure not always. Sometimes there can be a certain role play without pain, such as by a limitation via a rope, a blindfold, a mask, a collar or because of certain imposed tasks. This can give a strong feeling of safety or belonging to somebody. And only then emotions can get away, who have been pushed away before. If that happens in a mutual agreement, is it not a form of love that matches with a the romantic view that is dominant in everyday life. This form is more raw, also more erotic. You just have to dare to get out of your trusted pattern, in order to grow. Therefore, prejudices may be left behind.

Available languages: Dutch and English

BDSM

BDSM (staat voor Bondage, Discipline, Sadisme, Masochisme; de S en M kunnen ook staan voor submissive en Master) is een seksuele voorkeur en een vorm van seksuele expressie die met wederzijdse toestemming gebruik maakt van fysiek opgelegde beperkingen, intense zenuwprikkels en het fantaseren over machtsverhoudingen en het spelen van een machtsrollenspel. Dit kan alleen in de slaapkamer, maar ook 24/7 en alles daar tussenin. Maar hoe gaat het in het echt? Een Dominant/Meester vertelt je alles over deze levensstijl.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

BDSM

BDSM (it stands for Bondage, Discipline, Sadism and Masochism; also the S en M could stand for submissive and Master) is a sexual preference and a way to express sexual feelings. With mutual consent people who practice BDSM urge for physical limitations, intense nerve-sensations and do power-exchange within their relationship. This can be “just in the bedroom” or 24/7 and everything in between. So how does a BDSM-relation really look like? A Dominant/Master tells you everything you’ve always wanted to know about this life-style.

Available languages: Dutch and English

BDSM

Wat gebeurt er achter de deuren van een BDSM feestje? Kies dit boek en ontmoet een man die het leuk vindt om te worden gedomineerd door vrouwen. Luister naar wat er gebeurt in de slaapkamer en krijg een introductie tot de BDSM scene. Een open gemeenschap, respectvoller dan je misschien denkt.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

BDSM

What happens behind the doors at a BDSM play party? Pick up this book and meet a man who is into being dominated by girls. Hear what happens in the bedroom and get introduced to the BDSM scene. An open-minded community which is more respectful than you might think.

Available languages: Dutch and English

Cosplay

Mensen die de alledaagse sleur zat zijn en zich verkleeden voor speciale bijeenkomsten en feestjes, zijn deze helemaal de weg kwijt of ligt er een diepere betekenis achter? Ben jij bang voor wat je ziet? Geef jezelf over aan dit boek en leer een gedeelte van de subcultuur Cosplay te begrijpen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Cosplay

People whom are tired of everyday life and dress up for special meetings and parties, did they lose their mind or is there some special hidden meaning? Are u afraid of what u see? Surrender yourself to this book and get to know more about a part of the subculture called Cosplay.

Available languages: Dutch and English

Blind

Op het moment dat je een beperking krijgt, wordt je door de samenleving opzijgezet. Werk, vrienden, je verliest veel en je verliest het oog op de toekomst. Hoe kom je hier weer bovenop en geef je je leven weer zin.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Blind

At the moment you get a handicap, the society puts you aside. Work, friends, you lose a lot, even the eye for the future. How do you get over it and how do you give meaning to your life?

Available languages: Dutch and English

Boeddhist

We kennen allemaal de films die zich afspelen in Zuidoost-Azië met boeddhistische tempels en kale boeddhistische monniken in lange rode gewaden. Maar lopen Nederlandse boeddhisten ook de hele dag in zo'n gewaad? Mediteren ze de hele dag? Mag een boeddhist van een wijntje of feestje genieten? En is boeddhisme een trend, een religie of een eeuwenoude filosofie?

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Buddhist

We all know the movies set in Southeast Asia with Buddhist temples and bold Buddhist monks in their red robes. But do Buddhist in the Netherlands also walk around in these robes? Do they meditate all day long? May a Buddhist enjoy a party or wine? And is Buddhism a trend, a religion or an ancient philosophy?

Available languages: Dutch and English

Christen

Een verhaal met meerdere titels: 'discipel van christus', 'Messias belijdende jood' en 'wedergeboren christen'. Een crimineel verleden veroorzaakte financiële, emotionele en spirituele berooidheid. Door het pad van Jezus te volgen sloeg hij een nieuwe weg in. Na zijn doop ging het toch de verkeerde kant op. Maar nu gaat het beter dan ooit tevoren als overtuigd en evangeliserend christen. Lees dit boek om erachter te komen wat er nog meer schuilt achter deze spirituele achtbaan!

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Christian

A story with multiple titles: 'disciple of Christ', 'Messianic Jew' and 'born again Christian'. A criminal past caused financial, emotional and spiritual destitution. By following the path of Jesus, he chose a different life. After his baptism, his life took a turn for the worst. But now his life is turned upside down as a convinced, evangelistic Christian. Read this book to find out what stories constitute this spiritual rollercoaster!

Available languages: Dutch and English

Dakloos

Geboren en getogen in Bermuda bekeerde hij zich in zijn tiener jaren naar het Christendom. De Verenigde Staten en Engeland waren eens zijn thuis maar de liefde bracht hem naar Nederland. Omdat het onmogelijk bleek een baan te vinden is hij dakloos maar ondanks alles erg gelukkig en tevreden. Leer hoe het is om dakloos te zijn door dit boek te lezen... En wie weet kom je wel achter het geheim van geluk!

Beschikbare taal: Engels

Homeless

Born and raised in Bermuda he converted to Christianity as a teenager. The United States and the United Kingdom were once his home but love brought him to the Netherlands. Unable to find a job he is homeless, but happy and content nonetheless. Learn more on what it is like to be homeless by reading this book... And who knows, you might find the key to happiness!

Available language: English

Doof

Zien, voelen, ruiken en horen zijn zintuigen die velen als vitaal zullen ervaren. Hoe is het om 1 van deze zintuigen te moeten missen? En is het een groot gemis of wordt dit gedacht omdat we het zo gewend zijn deze zintuigen te hebben? Kun je wel autorijden, reizen, werken en naar school als je niet kan horen? En zit je bijna 24 uur vast aan een tolk? Hoe weet een dove dat er wordt aangebeld? Vraag je je af naar wat voor scholen dove kinderen gaan? Is gebarentaal universeel? Nieuwsgierig? Maak dit boek snel open!

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Deaf

Seeing, feeling, smelling and hearing are some of the senses many feel are vital in their daily lives. How is it to have to miss one of these senses? And is it such a great loss as you may think? Can you drive, travel, work and go to school when you can't hear? Are you stuck with your interpreter 24 hours a day? How does a deaf person know when someone is knocking on the door? Are you wondering what kind of education deaf children are receiving? Is sign language universal? Curious? Open this book and find out more!

Available languages: Dutch and English

Epilepsie

Epilepsie en dan.... Je bent gediagnostiseerd met epilepsie. Wat gebeurt er met je, en wat voor invloed heeft epilepsie op je leven? Kun je nog gewoon werken, sporten, naar de film en met je vrienden naar de kroeg? En zorgen de medicijnen ervoor dat je nooit meer aan epileptische aanval krijgt? Hoe reageren je vrienden, familie en de maatschappij op je als je epileptisch bent? Met begrip of onbegrip? Lees dit boek en neem een kijkje in het leven van een epilepticus!

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Epilepsy

Epilepsy, what then.... You have been diagnosed with epilepsy. What happens to you and what kind of influence does epilepsy has on your life? Can you work, do sports, go to the cinema and join your friends to the bar? And does the medication ensure that you would not have any epileptic seizure? How do friends, family and society respond to you when you're epileptic? With comprehension or incomprehension? Read this book and get a glimpse in the life of an epileptic!

Available languages: Dutch and English

EU-ambtenaar

EU-ambtenaren spelen een actieve rol in de Europese en de Nederlandse samenleving. Hun werk is echter grotendeels onzichtbaar en onbekend en er bestaat groot wantrouwen over. Waar streven ze naar? Voeren ze de agenda van hun politieke bazen uit of streven ze het algemene welzijn van de bevolking na?

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

EU Civil Servant

EU civil servants play an active role in European and Dutch society. However, their work is for a large part invisible and unknown, and is regarded by some with great distrust. What is their ambition? Are they implementing their bosses' political agenda or do they strive for the greater good of the people?

Available languages: Dutch and English

Ex-alcoholist

Bij het stereotype voor 'de alcoholist' bestaat het beeld van de dronken gescheiden man van middelbare leeftijd die slaapt op het bankje in het park. Dit boek vertelt over een meer onzichtbare vorm van alcoholisme, een van een opgroeiende jongvolwassene die het als oplossing zag om beter te kunnen presteren op sociaal vlak. Dit boek geeft een kijkje in de omgang met onzekerheid, de eenzaamheid van een dubbele identiteit en de weg omhoog.

Beschikbare taal: Nederlands

Ex-alcoholic

When thinking of the stereotype 'the alcoholic' one common visual is that of the drunk divorced middle-aged man sleeping on a bench in the park. This book tells of the more hidden shape of alcoholism, one of a growing young adult who saw it as a solution to perform better socially. This book provides a look into dealing with insecurity, the loneliness of a dual identity and the road to recovery.

Available language: Dutch

Ex-verslaafde

Nu heeft hij een eigen huisje en is hij al bijna een jaar van de harddrugs af. Als ex-verslaafde, ex-bajesklant en ex-dakloze heeft hij heel wat meegemaakt. Door het vele vallen en opstaan weet hij als geen ander welke valkuilen er op de loer liggen voor ex-verslaafden en ex-bajesklanten. Lees dit verhaal, kom achter het verschil tussen junkies en gebruikers, en leer Rotterdam van een andere kant kennen!

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Ex-addict

Now he has his own place and has not used hard drugs in almost a year. As ex-addict, ex-convict and ex-homeless he has quit a lot of stories to tell. With trial and error, he knows all the difficulties ex-addicts and ex-convicts face. Read this story, find out the difference between users and junkies and get to know Rotterdam from a different side!

Available languages: Dutch and English

Fobieën

Fobieën en angststoornissen komen veel vaker voor dan doorgaans gedacht: 25% van alle vrouwen en 13% van alle mannen krijgt er vroeg of laat last van, dus de kans dat het jou of een naaste overkomt is zeer reëel. Vaak worden de klachten niet bij een (huis)arts besproken, worden de symptomen niet goed gediagnostiseerd of verkeerd behandeld. Veel leed kan voorkomen worden door op tijd de juiste maatregelen te nemen. Dit levend boek heeft na veel zelfstudie een oplossing gevonden en helpt graag mensen verder die met angsten in hun dagelijks leven kampen.

Beschikbare talen: Nederlands, Duits en Engels

Phobias

Phobias and anxiety disorders occur much more often than generally thought: 25% of all women and 13% of all men face them at some point in their lives, so the chance of this happening to you or a person close to you is very real. Often, people don't (know how to) seek the proper help, have their symptoms misdiagnosed or receive the wrong treatment. Much suffering can be prevented by taking the appropriate measures in an early stage. This living book has, after a lot of study, found a solution for himself and gladly helps other sufferers to find their way back to health.

Available languages: Dutch, German and English

Game Nerd

Als een game nerd maak ik vaak mee dat mensen verbaasd zijn dat ik van Afrikaanse afkomst ben en ook groot en sportief. Dit verbaast mij, maar ik denk dat de meeste mensen games of gamers gewoon niet goed begrijpen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Game Nerd

As gaming nerd I often have that people are surprised that I am of African descent and also large and sportive. I am surprised by this, but still think that most people just don't understand games or gamers properly.

Available languages: Dutch and English

HIV

Zou u bang zijn, als u er achter zou komen als een collega, vriend of vriendin HIV heeft? Als u erachter zou komen dat uw partner HIV heeft, zouden uw gevoelens dan veranderen? Stel dat u HIV zou hebben: zou u liefde of een partner vinden? Welke invloed zou het hebben op intimiteit? Zou u iemand die een relatie heeft met iemand die HIV heeft als roekeloos beschouwen? Hoeveel weet u eigenlijk over HIV? Lees dit Boek en kom erachter wat het betekent om HIV te hebben.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

HIV

If you would find out that your partner has HIV, would your feelings change? Would you be scared of being infected by a colleague in your work place? If you would have HIV, how would you find love or partnership living with a virus that may affect intimacy? Would you consider a person who is in a relationship with someone who is HIV positive reckless? How much do you actually know about HIV? Read this Book and find out.

Available languages: Dutch and English

Homo

“Pap, ik wil je iets vertellen...”, ik voel en hoor mijn hart kloppen. “Ik ...” En sindsdien was ik ineens een homo. Grappig is dat, ondanks dat er in wezen niks is veranderd, mensen denken dat je andere bedoelingen hebt dan eerst, of een andere set normen en waarden hebt zodra ze je (al dan niet met eigen hulp) in een hokje kunnen plaatsen. In pogingen om als individu gezien te worden in plaats van homo, heb ik lang geprobeerd om te voorkomen dat ik vooroordelen en stereotypen over homo's bevestigde. Hoe dat is afgelopen?

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Gay

“Dad, I’d like to tell you something...”, I feel and hear my heart beating. “I...” And from that day on I suddenly was a homosexual. I think it’s funny that, although nothing really has changed, people think you’ve got different intentions than before, or a different set of standards and values at the moment they (with or without your own help) can put you in a box. While trying to be seen as an individual instead of a homosexual, I’ve long tried to prevent confirming prejudices and stereotypes about gays. How did that story finish?

Available languages: Dutch and English

Meisje met fout vriendje

Hoe komt een tiener in de problemen? Wat is de invloed van de school, het gezin en de relaties? Je kan terecht komen in een spiraal van slechte dingen. Je kunt dan makkelijk de moed opgeven. Kun je daar dan toch uitkomen? Hoe? Dit unieke boek vertelt je een persoonlijk verhaal, met wijsheden van de straat.

Beschikbare taal: Nederlands

Girl with wrong boyfriend

How does a teenager get in trouble? What is the influence of school, family and relationships? You can end up in spiral of bad things. It's easy then, to give up. Can you get out of that? How? This unique book tells a personal story, with wisdom from street.

Available language: Dutch

Moslim

Ahmadi Moslims worden door vele andere moslims beschouwd als ongelovigen en krijgen vaak de opmerking: “Ahmadi’s zijn geen moslims” te horen. Door anderen worden ze juist gezien als Moslims met de bijbehorende vooroordelen over intolerantie en geslotenheid. Er zijn zo’n 1500 Ahmadi Moslims in Nederland, de meeste zijn van Pakistaanse afkomst. In Pakistan worden Ahmadi’s vervolgd. Ondanks dit alles volgt de Ahmadi Moslim de leus: Liefde voor iedereen, haat voor niemand. Lees dit boek om er achter te komen hoe het is om te gaan met vooroordelen vanuit verschillende hoeken.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Muslim

Ahmadi Muslims are seen by many other Muslims as infidels and therefore hear the remark: “Ahmadis’ are not Muslims” a lot. By others they are seen as Muslims with the preconceived notions of intolerance and close mindedness. There are about 1500 Ahmadi Muslims in the Netherlands, most are of Pakistani descent. In Pakistan itself Ahmadi’s are persecuted. Despite it all a Ahmadi Muslim lives by the motto: Love for all, hatred for none. Read this book to find out how it is to cope with prejudices from different sides.

Available languages: Dutch and English

Politieagent

We zijn veel in het nieuws de laatste tijd, zeker met betrekking tot etnisch profileren/discriminatie. Wat is onze kant van het verhaal? Krijg een inkijk in de dagelijkse dilemma's van een Rotterdamse politieagent.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Police officer

These days you hear a lot about the police offers in Rotterdam, especially about ethnic profiling and discrimination. What is our side of the story? Get an inside view of the daily dilemmas from a police officer who is working in Rotterdam.

Available languages: Dutch and English

Vluchteling

Vluchtelingen zijn veel in het nieuws, maar heb je wel eens gepraat met een vluchteling? Hier is je kans. Hij staat klaar om te vertellen over zijn leven in Syrië en zijn leven momenteel, in Nederland. Hij heeft de wereld gezien: van Libanon naar Syrië, Jordanië, Saudi Arabie, Turkije en uiteindelijk naar Rotterdam, waar hij nu woont. Hij zal zijn persoonlijke verhaal delen als vluchteling – alle sociale aspecten benoemend. Hoe is het, om alles achter je te laten en om naar een nieuw land te verhuizen? Laat staan een nieuw continent. Hoe verandert je dat als persoon? Hoe is de Nederlandse maatschappij voor een nieuwkomer? Was de Nederlandse bureaucratie een kans of een zegen of een vloek? Sinds zijn vertrek heeft hij te maken met vluchtelingen. Hij heeft Libanese vluchtelingen in Syrië geholpen en nu helpt hij Syrische vluchtelingen in Nederland. In dat licht kan hij je ook voorstellen aan de WE organisatie, die hij heeft opgericht.

Beschikbare talen: Arabisch en Engels

Refugee

Refugees are so much in the news, but have you ever talked to a refugee? Here is your chance. He is ready to talk about his life in Syria and his life now, here in The Netherlands. He has seen the world: from Lebanon to Syria, Jordan, Saudi-Arabia, Turkey, and eventually, Rotterdam, where he is currently living. He will share his personal story as a refugee – touching on all aspects of the social sciences. What's it like to leave everything behind and move to a different country, let alone a different continent? How has it changed you as a person? What is Dutch society like for a newcomer? And has Dutch bureaucracy been a blessing or a curse? All along his journey, he has been involved with refugees. He has helped Lebanese refugees in Syria, and now he's helping Syrian refugees in the Netherlands. In that light, he can also introduce you to the WE organization, which he set up.

Available languages: Arabic and English

Rolstoel

Zijn rolstoelers zielig? Ja, als je bedenkt dat je van de één op de andere dag ineens niet meer kan wat je allemaal zou willen. Maar nee, als je bedenkt dat je door bedelaars en straatkrantverkopers niet meer lastig wordt gevallen, je schoenen nooit meer slijten en altijd een parkeerplek hebt. Ontoegankelijke restaurants hebben pech dat ze mijn klandizie niet meer krijgen 😊

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Wheelchair

Are people in wheelchairs to be pitied? Yes, when you think about that from one day to another you're not able to do what you want anymore. No, when you realize you don't get bugged by beggars anymore, your shoes won't wear out anymore and with your Disabled parking card you'll always have a spot to park. And for restaurants that are inaccessible I can only say they are to be pitied for losing my clientele 😊

Available languages: Dutch and English

Slechtziend

Een kijkje in het leven van een slechtziende vrouw. Welke obstakels kom je tegen als je minder goed ziet? Kun je als zeer slechtziende positief in het leven staan? Wat wilde u al altijd weten over slechtzienden? Vraag het aan dit boek!

Beschikbare taal: Nederlands

Visually impaired

Have a look inside the life of a visually impaired woman. Which obstacles do you face when your vision is not that good? Can you have a positive view on life when you are visually impaired? Do you have any questions for people who don't see well? Then ask this book!

Available language: Dutch

Surinaamse Politieagent

Als je dit boek leest, krijg je een kijkje achter de schermen van een politieagent. Hoe is het leven nadat het wapen wordt opgeborgen in de wapenkluis, bij het einde van de dienst? Kan diegene de gebeurtenissen van de dag ook in diezelfde kluis opbergen?

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Surinam Police Officer

If you read this book, you get a look behind the scenes of a police officer. How is the life, after putting away the gun in the safe, after her shift? The things this person has been through that day, can they also be put in that safe?

Available languages: Dutch and English

Soldaat

In de films en media worden militairen vaak afgedaan als gespierde macho's zonder emoties of als getraumatiseerde oud-militairen. In diezelfde films en media heb je vast ook wel eens beelden gezien van de missie in Afghanistan. Maar hoe is het om dat meegemaakt te hebben? En hoe ga je om met deze ervaringen als je weer terug bent in Nederland. Ontmoet een Kapitein van de Landmacht die er als filmmaker bij was en meevocht. Luister naar zijn persoonlijk verhaal en ontmoet de mens achter de beelden en de vooroordelen. Zijn film over de special forces in Uruzgan is te zien op youtube: '0911 ZULU'.

Beschikbare talen: Nederlands, Engels, Frans, Duits.

Soldier

In the movies and in the media soldiers are depicted either as muscular machos without any emotions or as traumatized former soldiers. In the same movies and on the news you probably also saw images of the mission in Afghanistan. But how is it like to be involved? And how do you deal with it when you're back home? Meet a Captain of the Dutch Ground Forces who was there as a filmmaker and a soldier. Listen to his personal story and meet the man behind the images and the prejudices. For his movie about the special forces in Uruzgan go to YouTube: '0911 ZULU'.

Available languages: Dutch, English, French, German

Syrische Vluchteling

Een jongeman kan zijn geluk niet op als hij zijn droombaan krijgt. De droom valt al snel in duigen wanneer hij een paar uur later het gevreesde telefoontje krijgt dat hij zijn land moet ontvluchten. Hij probeert een nieuw begin te maken in een land ver van al het bekende. Luister naar het verhaal om erachter te komen wat er vervolgens gebeurt.

Beschikbare talen: Engels en Arabisch

Syrian Refugee

A young man can't believe his luck when he hears that he has landed his dream job. His dreams are shattered when only a few hours later he gets the dreaded phone call that he has to flee the country. He tries to start over in a country far from all he is used to. Listen to the story to find out what happens next.

Available languages: English and Arabic

Transgender

Van jongs af aan wil je het liefst een meisje zijn, maar je bent een jongen. Als man leid je een heel mannelijk leven. Onder andere Libanon Veteraan, particulier rechercheur, hoofd conducteur, schade-expert en bouwvakker staan op je cv. En dan blijkt dat je niet verder kunt als man. Op latere leeftijd verander je van geslacht en leeft verder in de rol die bij je past. “Je bent een transgender”.

Beschikbare taal: Nederlands

Transgender

From childhood, you wish to be a girl, but you are a boy. As a man, you lead a very manly life. On your CV you have, amongst other things: Lebanon veteran, private investigator, head conductor, damage expert and construction worker. And then it turns out you can't continue as a man. At a later age, you change your gender and you live further in the role that matches with you. “You are a transgender”.

Available language: Dutch

Veganist

Veganisten. Ze zijn irritant met hun superieure houding, over hun smaak valt te twisten en het ergste van alles, ze moeten altijd iedereen vertellen dat ze veganist zijn. Maar toen ik vijf jaar geleden voorgoed dierlijke producten afzwoer was dat iets wat ik alleen deed, zonder het iemand te vertellen. Soms schaamde ik me zelfs omdat ik raar was. Nu zie ik het als mijn persoonlijke keuze en deel ik graag mijn ervaringen, maar ik zal nooit anderen mijn mening opdringen. Praat met mij als je je afvraagt waarom ik mezelf vrijwillig heerlijke kaas zou “ontzeggen” en waarom het zelfs leuk is om veganist te zijn.

Beschikbare talen: Engels en Duits

Vegan

Vegans. They're annoying with their holier-than-thou attitude, they don't enjoy food as much and worst of all, they always need to tell everyone that they are vegan. But when I ditched animal products for good five years ago it was something I did in private, without telling anybody. Sometimes I was even ashamed for being weird. Now I just see it as my personal choice and I am happy to share my experience but I will never push my opinion onto others. Come talk to me if you're curious why I would “deprive” myself of delicious cheese voluntarily and why being vegan is actually fun.

Available languages: English and German

Verstandelijk beperkt

Kun je zelfstandig leven met een verstandelijke beperking? Heb ik extra hulp nodig bij bepaalde zaken? Lees mij en kom erachter dat het leven met een verstandelijke beperking er waarschijnlijk heel anders uitziet dan u denkt.

Beschikbare taal: Nederlands

Mental disability

Can you live by yourself if you have a mental disability? Do you need extra help with certain things? Read this book and find out that living with a mental disability probably looks quite different than you think.

Available language: English

Vrouw van transgender

Mijn man is een vrouw geworden. Daar word je mee geconfronteerd. Ik heb gekozen om samen te blijven. Niet alleen, ook met onze vier kinderen. Je krijgt niet alleen te maken met de vooroordelen naar 'haar' toe, ook de partner loopt daar tegenaan. Het wordt bijna door niemand begrepen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Wife of a transgender

My husband became a woman. You are being confronted with that. I chose to stay together. Not alone, also with our four children. You don't only experience prejudices to 'her', but also to the partner. Almost nobody understands it.

Available languages: Dutch and English